SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **54 (1981)**

Heft 4: **Im Land der Kirschbaumblüte = Au pays des cerisiers en fleurs = Nel paese dei ciliegi in fiore = In cherry-blossom country**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SVZ-NACHRICHTEN INFORMATIONS DE L'ONST

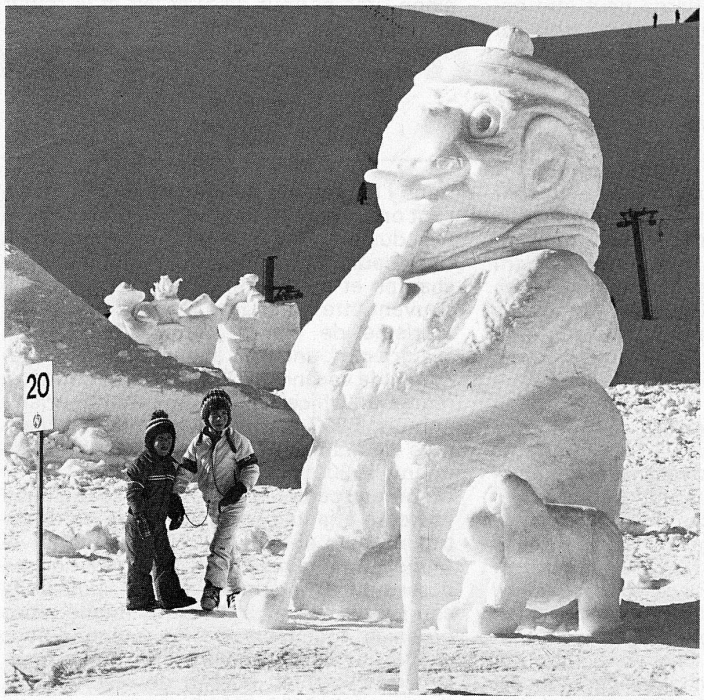


Photo: B. Meier, SVZ

Schneeskulpturen-Wettbewerb auf Hoch-Ybrig, 12. bis 15. Feburar 1981

Zum 6. Mal gelangte der beliebte Schneeskulpturen-Wettbewerb bei strahlender Witterung auf dem Hoch-Ybrig zur Durchführung. Die Organisatoren erfreuten sich dieses Jahr einer Rekordbeteiligung. Während vier Tagen arbeiteten 26 Gruppen aus 8 Kantonen und eine Gruppe aus den italienischen Dolomiten, insgesamt 67 Schneekünstler, voller Hingabe und Begeisterung am Thema «Schneemaa». Der 2., 5., 6. und 7. Preis wurde von der SVZ in Form von Schweizer Ferien gestiftet.

Concours de sculptures sur neige à Hoch-Ybrig – 12 au 15 février 1981

Le 6e Concours de sculptures sur neige s'est déroulé à Hoch-Ybrig par un temps splendide. Les organisateurs ont enregistré avec plaisir un record de participation. Quatre jours durant, 67 artistes, répartis en 26 groupes venant de 8 cantons et un groupe italién des Dolomites, ont travaillé avec application et enthousiasme au sujet du concours, le bonhomme de neige. Les 2e, 5e, 6e et 7e prix représentaient des vacances en Suisse, offerts par l'ONST.

Den ersten Preis gewann die Familie Looser aus Arth
Le premier prix a été gagné par la famille Looser d'Arth

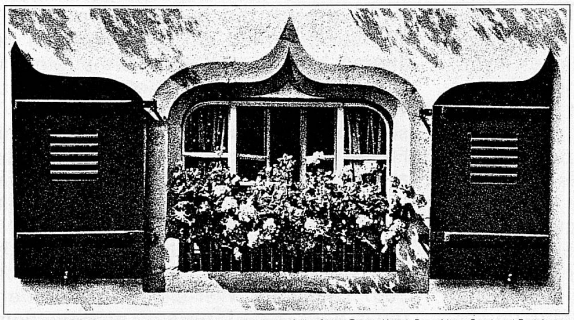
Anerkennung für die SVZ

In dem vom Jäger-Verlag in Deutschland veranstalteten Wettbewerb um die «goldene Reisekutsche» ist die Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) für ihre in der Bundesrepublik 1980 durchgeführte Anzeigenkampagne mit Fenstersujets sowie für die sieben SVZ-Broschüren «Schweiz pauschal», Sommer 1980, mit dem Prädikat «lobend erwähnt» bedacht worden.

Distinction pour l'ONST

Dans le cadre du concours pour le «goldene Reisekutsche» organisé en Allemagne par la maison d'édition Jäger, l'Office national suisse du tourisme s'est vu décerné la mention «avec félicitations» pour sa campagne d'annonces avec des motifs de fenêtres organisée en 1980 en République fédérale, ainsi que pour les sept brochures «La Suisse à forfait», été 1980.

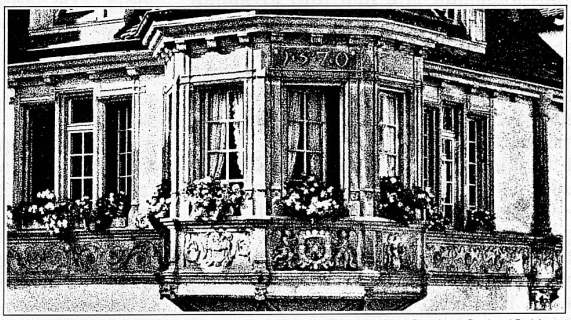
Freiburger Land der Nidel.
Aus Kathedralen und Cafés zum Engel eine handfeste Lauterkeit,
die dich zum Troubadour des freien Himmels macht.



...für Geniesser-Ferien. Fröhliche Unterhaltung. Erholsame Stille. Gutes Essen. Kunst. Brauchtum. Sport und Badekuren. Mit der Schweizer Ferienkarte kreuz und quer durch unser Land reisen – 9000 Kilometer freie Fahrt mit Bahn, Schiff und Postauto für wenig Geld.
Fragen Sie Ihr Reisebüro oder das Schweizer Verkehrsbüro, Kaiserstr. 23, 6000 Frankfurt a.M., Tel. 0611/23 60 61, TX 412021.

Komm in die Schweiz – sei unser Gast

Rebbauernlust
und Uhrenmacherfleiss
zielieren Neuenburgs Kulturlandschaft.
Im Mass der schönen Dinge
ist man dort mit aufgehoben.



...für Geniesser-Ferien. Fröhliche Unterhaltung. Erholsame Stille. Gutes Essen. Kunst. Brauchtum. Sport und Badekuren. Mit der Schweizer Ferienkarte kreuz und quer durch unser Land reisen – 9000 Kilometer freie Fahrt mit Bahn, Schiff und Postauto für wenig Geld.
Fragen Sie Ihr Reisebüro oder das Schweizer Verkehrsbüro, Kaiserstr. 23, 6000 Frankfurt a.M., Tel. 0611/23 60 61, TX 412021.

Komm in die Schweiz – sei unser Gast